

# MICHAEL CUMMINGS

---

## SUMMARY

Passionate bilingual translator with solid experience in English-to-Spanish translation as well as Spanish-English translation. Culturally adept at understanding and respecting differences to interpret without compromising content. Highly proficient in both English and Spanish vocabularies typically used in formal, consultative and casual modes of communication.

---



## EXPERIENCE

### **Spanish-to-English Translator, 10/2021 - Current** **TranslationsDeal - United States**

- Translated text projects from Spanish into English, including documents, website content and publications.
- Verified accuracy by double-checking translations of technical terms and terminology.
- Reviewed and translated documents, forms and technical materials.

### **Subtitle Editor, 07/2021 - Current** **3Play Media - United States**

- Developed and adhered to exacting transcription quality assurance standards and metrics.
- Transcribed videos and maintained high levels of accuracy.
- Took steps to ensure data confidentiality and meet specific corporate guidelines.

### **English-to-Spanish Translator, 03/2020 - Current** **The University of Texas - United States**

- Performed various translation duties from English into Spanish, including written texts and website translation.
- Translated text projects, including website content, news articles, and printed literature.
- Provided appropriate contextual information to increase clients understanding of translations.
- Worked closely with team members to deliver project requirements, develop solutions and meet deadlines.

### **English Teacher, 09/2009 - 06/2019** **King's Training - Madrid, Spain**

- Integrated technology into classroom settings to engage students and diversify instruction.

## CONTACT

**Address:** Madrid

**Phone:** +34 625559420

**Email:**

[gibraltartranslation@gmail.com](mailto:gibraltartranslation@gmail.com)

---

## SKILLS

- Excellent Verbal, Non-Verbal, and Written Communication
- Time Management & Multitasking
- Self-Management & Self-Motivation
- Attention to Detail
- Terminology Consistency
- CAT Tools
- Subtitling

- Evaluated students' comprehension of lessons through relevant test questions.
- Assigned reading and homework with reasonable deadlines and detailed instructions.

**Receptionist, 05/2003 - 12/2009**

**OMS International - Madrid**

- Answered and directed incoming calls using multi-line telephone system.
  - Greeted visitors, assessed needs and directed to appropriate personnel.
- 

## **EDUCATION AND TRAINING**

**Master of Arts, Translation**

**Central University Of Catalonia** - Barcelona

**Bachelor of Arts, Spanish**

**Asbury University** - Kentucky, U.S.A.

---

## **LANGUAGES**

**English, Spanish:** First Language

**French:** B1

Intermediate